

# Sim Ar Toyo

Mit' dhao mit't.en Toyo khobore n'amkeda, ban'ma mit't.en khamar re Sim a.d.i garko rua.k' kana. Ona an'jomkate Toyo do aema lekan upa.i se phundi sendare ehop'ena. Hudiskedae noa okterege lelha Sim jom ko reak' mon'j a.t kana. Ina.kate Toyo mit't.en raranic' (d.aktar) ak' kic'ric' hor.more hura.r. kate, tire ran beg sipin'kate khamar sec'e mohnd.ayena. Khange Toyo ond.e senen khan, Khamar re Sim ak' dua.r do bondge n'amkeda. Onate Toyo do bhitri sec' bae bolo dar.eada. Ado uni Toyo do dua.r sec' senkatec' Sim hohoate metat'koa, nit do cet'leka menak'pea boeha? Ma dua.r jhic'pe, ente ape la.git' ran in' a.gu akada. Ar.an' an'jomtege Sim do akoren ba.iri ak' oprom ko bad.ae n'amkeda. Onate uniak' motlob at.karte nase ho~ bako bilomleda. Ado ko ror. rua.r.adea, napaege menak'lea. Arho~ napae le tahe~na, judi nitge nond.e khon amem calaolen khan.

**Sikha.una:** Bebu j se lelha ko ho~ ba.iriko cinha.ute bako bhula.

---

# Lelha Cakor

Mit' atore mit't.en dokandare tahe~kana. Uni dokandar do ac'ak' dokanre din hilok' ak' ja.rur. jiniskoe dohoyet' tahe~na. Mit't.en ka.mia. hor. (cakor) ho~e tahe~kantaea. Ado uni cakor do a.d.i da.yik'ange, Menkhan lelha machae tahe~kana. Okat.ak' ka.mi reak' da.yike n'ama eken ina.ge ka.mia. Et.ak' jahan ka.mi ko do bae non'jorak'a. Mit'din dokandar do ja.rur. ka.mi ia.te or.ak'e senena, ar cakor tae do dokanre dur.up' ot.okadea. Adoe men bar.awadea jemon ona dokan sec'em non'jorak'.Ba.r.tikaete dua.r sec'em non'jorak'a. Khange uni cakor doe ror. rua.rkeda, alom bha.bitok'a ma.lik. Sojhe dua.r sec'gen' koyok'kat'a. Ma am do calak'ime ar amak' ka.miko pura.ume.

Onka men bar.akate dokandar do or.ak'e senena. Ado dokandar ak' katha

lekage cakor do pahrae dhura uena. Ina mit' ghar.i tayomge thor.a sa.n'gin're d.hol reak' sa.de an'jomena. Uni cakor ho~ ona sad.e an'jomkeda. Hud.in' hud.in' gidra.ko ona sad.e an'jomte harephare ko calak' kana. Ato-t.olaren hor. ho~ko senena. Mit't.en t.ha.~ire do a.d.i gadel hor.ko jarwa akana ar thor.a hor. do khila.d.ko uduk'eda. Uni cakor do dokan reak' dua.re pahraeda. Pahra tuluc'ge jarwa akan hor. sec'e koyok'keda. Okoe do khila.d. ko uduk'et' kan eken onkoak' jan'gae n'el n'ameda, et.ak' jahanak' do bae n'el n'ameda. Uni ho~ khila.d. n'en'el monadea. Menkhan cekate ona khila.d.e n'ela? Ac' ma ente dokane pahra kan. Ac'e senlen khan dokan do okoe pahraea? Cekate ma.lik ak' hukume bebataoa? Muca.tre mit't.ene hudis n'amkeda. Uni cakor do dua.r jhic'kate tarenre ladekeda. Ina.kate ona dua.r ho~e idiket'te khila.d. n'en'ele senena. Ado a.d.i mon lagaokate khila.d. n'en'ele ehop'ena.

T.hik ona oktege dokandar do or.ak' khon dokane senok'kan tahe~kana. Ac'kage n'elkede cakor do dua.r dipilkatege khila.d.e n'en'el kana. Ona n'elte dokandar do kajake ran'gaena. Ado dokandare mengot'keda, dua.r sec' non'jorak' ba.n' metak'me tahe~na? Son'ge son'ge cakor doe menkeda, hoi ma.lik, amak' katha do bacon' bebatao akat'. Dua.r sec' ta.n'khiyem menleda, ona ia.te dua.r kapat.ko nok'oe chad.ao ketec'in' a.gu darawakada. Nok'oe tina.k' muruk dua.rin' pahraeda. Nit noa dua.r jot.et' reak' okoeak' sahu~sge ban' hoyok'a. Se okoe ho~ noa dua.r et.ak' jaha sec' bako idi dar.eak'a. Ona katha an'jomte dokandar do arho~ ba.r.ti edreyena. Menkhan dokan do cedak'em ba.gi ot.oakada, ona reak' nit cet' hal hoyok'a? Okoe pahraeda? Ma.lik ak' ona katha an'jomte cakor do a.d.ige hahar.ayen. Adoe menkeda, cetin' bhul akada ma.lik? Lelha cakor nit dha.bic'te ho~ bujha.uge bae bujha.uleda cet'e bhul akada mente.

---

# Barea Seta

Mit' hor ren barea a sul setakin tahe~kana. Unkin seta modre mit'ten seta do sikare cet'ade tahe~kana. Ar mit'ten seta do a.d.i asketia ar kut.hia n'ok'e tahe~kana. Ado uni sikar-e cet' akat' seta do jaoge din hilok' jomak'e tuma.l a.guia. Ma.lik do ona jomak' banar setae ha.t.in'akin kan tahe~kana. Ona n'elte sikari seta do a.d.i at.e asketina. Ado ra.n'gaote, mon a.r.iskate mit'dine menkeda, E boeha, amak' do jahan bud akel ba.nuk'tama. Nok'oe una.k' haron-kost.o sahaokate jomak'in' a.guiet' kana. Ar am do dur.up' d.ur.up' em jojom kana. Noa do oka lekan dhara kana? Khange asketia seta doe ror.rua.r.keda, ado boeha, in'ak' do cet' dos? Okat.ak' ka.mige tho Ma.lik do bae cet' akawadin'a. Uni doe cet' akawadin'a, cet'leka dur.up' dur.up' jomak' jom hoyok'a?

**Sikha.una:** Ma.lik ak' bhul guna.k'tege, cela doko ba.r.ijok'a.

---

## Bhage Jo Ar Ba.r.ic' Jo (Mathae 12 : 33- 37)

Bhage dare khon do boge jo n'amok'a ar ba.r.ic' dare khon do ba.r.ic' jo n'amok'a. Ba.r.ic' dare khon do tis ho~ boge jo ban' n'amok'a. Onate mit'ten dare do jo tege oromok'a.

Pha.risiko do Sonot Jiu birud re kathako ror.keda. Jisu do onkoak' kathae an'jomkeda ar onkoak' mon ontor ba.r.ic' getako ia.tei nen'ghaoket'koa. Ac'ak' katha la.i pasnao la.git' ar mit'ten hor.ak' mon-ontor ar katha son'ge cet' leka somporko tahe~ dareak' ona bujha.u ocoko lagit' mit'ten phen kathae la.ikedada.

Jisu do mit'ten jo dare reak' biborone emkeda. Boge dare rohoeme boge jo em n'ama, ba.r.ic' dare rohoeme ba.r.ic' jo em n'ama. Ente dare do

jo n'el tegem oroma. Mit't.en boge dare do boge jo emama ar ba.r.ic' dare do ba.r.ic' jo emama. Ar jahaege mon'j jo n'ame menet' khan pa.hilre boge dare rohoe hoyok'taea.

Dare do hoyok' kana manwawak' mon ar dare reak' jo do hoyok' kana manwa ak' katha. Onate jahaege mon'j kathae ror. khan pa.hilre mon -ontor boge ja.rur.a.

Jisu do Pha.risikoe nen'ghao ket'koa. Uni do onko ka.rina.n'gin' hopone metat'koa. Ka.rina.n'gin' do bisan bin' kanako. Ka.rina.n'gin' bin' do ba.r.ic' ar Soetan son'ge jopor.ao menak'takoa. Karon Soetan do bin' cinte Hawae er.eledea ar Hawa do Isorak' hukum bae bataoleda. Pha.risiko do ka.rina.n'gin' hopon ko men ocok' kana ar Jisu do onko Soetan ren bon'soe metako kana.

Onate okoe Ma.sirebo pa.tia.u akan er.e se a.ur.iak' jahan katha ar babon ror.a. Karon a.uria.k' katha tege abo do bo bica.r ocok'a.

“Ar In'in' metape kana, mimit' a.ur.iak' katha oka hor.ko ror.a, bica.r dinre ona reak' lekha jokha emok' hoyok' takoa. Ente amak' katha tege dhoromem tar.haoa, ar amak' kathatege sajaok' hukum hoyok' tama.” Mathae 12 : 36 , 37.

---

## **Dengue Ten'go Daram La.git' Mosari Emena Rajshahi re**

Dengue ten'go daram la.git' Rajshahi re a.diva.si hor.ko ar pa.t.hua. ko talare mosari ar leaflet emena. Sombar 21.08.2023 ta.rik setak' 11:00 baja jokhen Rajshahi Poba upozila reak' Sutakata Al Abra auditorium re a.diva.si hor.ko ar pa.t.hua. ko dengue rua. babot

aodhanko la.git'ite Rotary Club of Dhaka Kawran Bazar reak' utjog se kurumut.ute ar Barendro Youth Forum ak' bondoboste mit' sae (100) got.en hor.ko talare mosari ar leaflet emena. Mosari ar leaflet em ha.t.in' akhr. are dengue rua. tenigo daram babotre galmarao hoyena. Galmarao re manotan ko dengue rua. reak' karontet' ko la.i sodorkeda. Metak'me cet' cet' karonte dengue rua. re hor.ko ja.bunok' kana. Bad.aeabon plast.ic, d.ram, baha t.ob, d.ab cokak', jahan jinisre dak' jawakok' khan onako redo si~kr.ic' ba.r.tiko janamok'a. Onate onako jaega sapha sa.phi dohoe hoyok'a. Ina. chad.a ho~ or.ak' ad.epase ber.haete kom se kom haptare mit' dhao saphae hoyok'a. Dengue rua. reak' asol ran do kana dak' lekan jomak' se dak' ba.r.ti n'ui hoyok'a. Gitic' okte mosari beohar hoyok'a.

Mosari em ha.t.in' jokhen Socholota Acoossiation ren sabek sadharon sompadok ar Barendro Youth Forum ren sodosso Salman Farsi ak' a.yurte , Barendro Youth Forum ren sadharon sompadok Sabitri Hembrom sabha mukhia., ar maran' per.a lekate set.ere tahe~kana RCC-Amnura ren sabha mukhia. ar NAGR (National Agency for Green Revolution) ren program officer Prodip Hembrom. Ina. chad.a ho~ selet'e tahe~kana Md: Shamiul Alim Shawon, sabha mukhia., Youth Action For Change-Yes, Rajshahi ar Academy ren Mahasoe ko.

Nia.ko dinre Ban'gladisomre ba.r.ti botoranak' rua. kana noa dengue. Ente dengue rua. got.a disomre cha.pla.u se pasnao akana. Onate dengue khon sahar. taken la.git' hor.ko sontorko ar aodhanko la.git' Rotary Club Of Dhaka Kawran Bazar, NAGR (National Agency for Green Revolution), Amnura Lutheren Mission Haspatal ar Barendro Youth Forum noa ka.mihora hatao akada.

---

**February Re SSC Ar April re**

# HSC Bid .a .u Hoyok´a

Bad .aeabon calaoen Lukhibar (17 August) khon 8 got .en sikhna .t board re HSC bid .a .u ehop´ akana. Nes reak´ HSC bid .a .u do 17 August khon 11 got .en sikhna .t board re mit´ sa~ote ehobok´ reak´ katha tahe~kana. Menkhan banba .si dak´ se emanteak´ karonte Chottogram, Madrasa ar Karigori sikhna .t board reak´ bid .a .u do darakan 27 August khon ehobok´a.

Onka leka Sikhna .t Montri Dr.Dipu Moni ho~e bad .ae ocokeda je, darakan metak´me 2024 serma reak´ SSC bid .a .u do February cando ar HSC bid .a .u do April cando hoyok´a. Uni do Lukhibar noa khobore la .i lahakeda, arho~e menkeda je, Korona rua . ar banba .si d .uba . dak´ emanteak´ karonak´te calaoen bar-pe serma khon sikhna .t reak´ pa .n´jiko thor .a a .ula .u akana. Darakan serma khon sanamak´ sikhna .t pa .n´jiko jutkate okte na .pitre bid .a .u do hoyok´a mente ase doho akada.

---

## Meskoc´

### Meskoc´

(1)

**Barea gate kor .a mit´din setak´ rekin galmaraoeda,**

**Pa .hilic´:** Bad .aeam hola n´inda . cet´ hoelena?

**Dosaric´:** Cet´ hoyena?

**Pa .hilic´:** Barea kombr .o sap´kate sanamak´ kin rec´ idikeden´a.

**Dosaric´:** Accha, am t .hen ma con´ mit´t .en pistol menak´! Onam uduk´ a .kina.

**Pa\_hilic´:** Lor\_o leka do alom ror\_ase, ona do pent\_ poket\_ rege tahe~kana, judi kin bad\_ae lekhan ona ho~kin rec´kin´a.

(2)

**Gidra\_ ar en´gatet´kin galmaraoeda;**

**Gidra\_:** E go in´ren Pusi ac´ak´ n´utume ror\_ dar\_eak´ kana.

**En´gat´tet´:** Ado ma\_i amren Pusi do cet´em n´utum akadea?

**Gidra\_:** Ia\_ go Mia~u.

---

## **God\_o ar Hira\_**

Mit´din mit´t\_en god\_o mit´t\_en hira\_ kecak´e ut´keda. Hira\_ ren ma\_lik hira\_ bae n´am dar\_eak´te n´inda\_ bae ja\_pit´ dar\_eak´ kana. Uni ma\_lik do sanam god\_o goc´ cabako la\_git´ mit´t\_en sika\_ria\_i a\_gukedea ar hira\_ n´am od\_ok la\_git´ t\_hika\_i emadea. Uni sika\_ri god\_o goc´ko la\_git´ god\_owak´ taken d\_ind\_a\_tei set\_eren khane n´elkeda hajar hajar aema god\_o mit´t\_en cetanre ar mit´t\_ec´ god\_o sogobogo ko gitic´ akana. Ar mit´t\_ec´ god\_o do pharak´re ac´ eskarge galasan´e ja\_pit´ akada.

Sika\_ri do eskar menae uni god\_ogei tak kedea. Ar sap´ katec´ lac´e cira\_ ket´taea ar hira\_ ond\_ok´ kate ma\_like jima\_wadea. Ar sika\_ri do ma\_lik t\_hen khon ka\_ud\_i n´am kate or\_ak´ sec´ mohond\_ak´e dhura\_uena.

Un okterege ma\_lik do uni sika\_riye kulikedea cekate hajar hajar god\_o tala khon uni hira\_ ut´ic´ god\_o dom n´am kedea?

Sika\_ri do ror\_ rua\_r\_e em keda, je noa do a\_d\_i alga ka\_mi kana. Lelha hor\_ jokhon ac´kageko kisa\_r\_ok´a ,un oktere onko do akoren ja\_t tuluc´ bako mesaok´a ar bako gatek´a.

---

# Chapainawabgonj re Dengue Rua Ten'go Daram ar Kaboj La git' Hor ko Aodhanok' Ka mihora

Nia ko dinre Dengue rua do got a sohor-bajar ar ato t ot hakoreko cha plau akana. Menkhan noa rua te a di usa ra tharbasao ban kate, jotokote mit'te kurumut u kate dengue rua birud ten'go daram lekhange rukhia n'amok'a. 'Cikit'sa khon ten'go daramge niropon ar bogea'. - Rotary reak' noa slogan saman're dohokate Rotary club of Dhaka Kawran Bazar, Besarkari songtha NAGR (National Agency for Green Revolution), Amnura Lutheran Mission Haspatal ar RCC -Amnura reak' got ate Lukhibar (03.08.2023) setak' 10:30 baja jokhen Chapainawabgonj sodor upajila reak' 3 no Jhilim union reak' Amnura Adarsho Girls High School ren pa.t.hua ko talare dengue rua cetanre aodhanok' la git'te mit't en sabha do hoyena. Noa sabha a yurre tahe~kana Amnura Adarsho Girls High School ren maran Mahasoe Md.Kudrat-e-Khuda. Un jokhen selet'e tahe~kana NAGR (National Agency for Green Revolution) ren program officer Prodip Hembrom, Amnura Lutheran Mission Haspatal sec' khon Subash Baskey, Ona School ren Assi: mahasoe Md:Saikul Islam, Md: Abdul Aziz. Dengue babotre galmarao muca.t're pa.t.hua gidra ko talare dengue birud aodhanok' la git'te Leaflet em ha.t.in'ena.

Pa.t.hua ko talare Dengue rua cet' lekate cha.pla.uk' kan noa babotre kathae ror.keda Prodip Hembrom. Arho~e ror sodorkeda je, or.ak' ber.haete, baha t.ob re, d.ab cokak', t.in reak' kuit.a., plast.ic emanteak' jiniskore si~kr.i~c ko belea, onate onako jaegare dak' ban' jawa ocoe hoyok'a ar or.ak' ber.hae ad.epasekore sapha sa.phi dohoe hoyok'a. Ina chad.a ho~ gitic' okte mosari beohar la.git' sanamkoe udga.uket'koa. Ad.epase kore jahae dengue rua te ja.bun lenkhan Amnura Lutheran Mission Haspatal re dengue rua ko

bid.a.u dar.eak' mente bad.ae ocokeda Subash Baskey. Ina.chad.a katet'reho~ set.er akan et.ak'ko ho~ dengue rua.birud ten'go daram la.git'te or.ak' ad.epase ar apan a.pin sapha sa.phi taken ja.rur.a mente ko la.i sodorkeda. Dengue rua.ten'go daram ar kabjao la.git' hor.ko aodhan ko nonkan ka.mihora kha.tirte Rotary club of Dhaka Kawran Bazar, Besarkari songstha sa~ota se somaj lahantire ka.mikan NAGR (National Agency for Green Revolution), Amnura Lutheren Mission Haspatal ar RCC-Amnura aema aema johare emat'koa. Jemon noa ka.mihora nonkage calao idik' ona neho~re dohokeda.

NAGR (National Agency for Green Revolution) re Program officer ar RCC-Amnura ren sabha mukhia Prodip Hembrom-e la.i sodorkeda, noa ka.mihora do Chapainawabgonj sodor reak' aema t.ot.ha ar Bazar kore a.yurok'a ar ren'gec' nacar hor.ko talare Rotary sec' khonak' Mosari ar aodhanok' la.git'te Leaflet em ha.t.in'ok'a.

---

## **Santal Hul; Bangladesh ar Norway khon Bhognadihi**

Hud.in' khonge santal hul program ko ren' selet' akana. Olok' par.hao oktere ho~ a.d.i jopor.a ar Rajshahi Radio Center re kothika,Natok, Madol program a.yur lekan da.yik ka.miko pura.u hoe akana. In'ak' a.yurte pa.hil Santal Hul cetanre pegel minutes reak' Natok do benao hoelena ar jao serma 30 June do ona natok Rajshahi Radio Center khon ko an'jom ocok'a.

Calaoen 2014 serma do in'ak' ka.mi organization khon pa.hil Santal Hul ma~ha~ manao ganao hoelena Bangladisom reak' uta.r nakha muca.t zila chapainawabgonj Masudul hoque institute re. Maran' per.a hisa.bte set.ere tahe~kana Manotan Upozila Nirbahi Officer ar zila ren sanam A.diva.si a.yurko. Un oktere acka ge bohok' re hudis bololena; Bhognadihi do n'el a.gu ja.rur.a.

India te do 7 dhom juda. juda. t.ha.~i don' hiri akada, office meeting, training, seminar, conference kore. Menkhan Bhognadihi hiri do a.t ba.n' n'am akat' tahe~kana. Aema din tayom re ho~ calao hoelena; 2022 serma reak' 23 Octobor cando do hiri reak' a.t hoelena Santal koak' hul t.ha.~i Bhognadihi. Noa hiri reak' pa.hil hudis do tahe~kana Bangladisom ren pa.hil santal onolia. Mithusilak Murmu ar in' hud.in' onolia. Menkhan a.lin'ak' noa plan doe bad.ae n'amkeda; Santali pha.rsi te roror.ic Manotan Torbjorn Lied, one uni do 7 sagor 13 somudro ko parom katet' Bangladesh ar India teye hec' akan. Norwegian disom ren hor. kan reho~e Santali pha.rsiye bad.ae te ac' ho~ santal doe n'umugok' kana. Uniak' ho~ a.d.i ra.ska. nonkan maran' santalkoak' ithiha~s t.ha.~i n'en'el reak'. A.d.i ra.ska. selet' pene hor. ar aleren hiri son'ge kor.a in' mita. Pastor Stephen Soren ren kora Alfred Soren. A.d.i aema lekan hudis ko bohok' reye ka.miet' tahe~kana Santal hul t.ha.~i Bhognadihi hiri babot re. Jit ato khon od.ok' katet' thor.a sa.n'gin' calao katet' gele n'amkeda Sidhu Kanhu parkey. Ga.d.i cetan khon gele koyok'ada ar aleren hiri son'ge kor.a ba.bu Alfred soren doe la.i ale kana; mimit' jaega ko reak' khat.o ithiha~s. Na~ha~k' jugre ti re menak smart phone te mon perec' vedio ar photo kon' hataoeda; apnar la.git' document hisa.b te dohoe. Ga.d.i calak' kana bin n'el jaegate, mon do khadbadak kana ar tina.k' sa.n'gin, aema lekan kukli monre hed.ejok' kana. Khange Alfred ba.bu doe ehop' keda nitok' dobon set.er akana. Aleak' noa hiri ren Alfred Soren do jua.n ko ren a.yuric' kanae; aema lekan social, lahanti ar political ka.mi kore jopor.ao menaea. Jit ato khon ond.ogok' okterege ac'ren gate per.ako doe bad.ae oco akat' ko tahena. Onate a.d.i koyok' hor reko tahe~kana. Pa.hil do parkey le hirikeda, one okare do jao serma manotan santal a.yurko doko set.erok'a. Mit' bar naksa le hatao keda sidhu kanhu ta.kinak' sonate tol akat' leka jhak jhak mural re. Manotan Bangladisom ren onolia. Mithusilak Murmu do Sidhu kanhu ak' bohok' ti hor.mo ko doe jot.et' ket'takina, adon' hudiseda pasec'e

kuliket'kina cekate non maran' sant



Gate od.ok tora gele n'apam kedea Santal Youtuber; a.d.i ra.ska. selet' khat.o interview doe hatao keda. Nitok do unkinak' or.ak' hiri. Sa.rige aema lekan hudis do tahe~kana mon ontore menkhan hiri katet' ekal ba.n' mila.u dar.eak' kana. Santlak a.rica.li leakage parkom ko bilat' lea arle dur.up'ena, d.obok' johar, boge juda ko bad.ae katet' aema suk-duk reak' gapalmarao do hoyena. N'apam hoelena Sidhu Kanhu ren era.l pir.hi renko son'ge. Sidhu Kanhu ta.kinak' or.ak' dua.rko n'el katet' a.d.i ba.r.ti kha.ndri khon don' hudis keda; nonkan t.ha.~ire tahe~katet' nuna.k' maran' hul hoe pura.u do a.d.i maran' dhat monan ka.mi ge tahe~kana unkin la.git'. Menkhan nit ha.bic'te Bhognadihi re maran' hul hoelen reho~ maran' pherao se lahanti do ban' hoe akana. A.d.i ba.r.ti gapalmarao hoyen noako bisoeko selet' Alfred Soren son'ge.

Kha.t.ige sanam ko gebon bad.aea je cedak' non maran' santal hul do hoelena. Entereho~ a.d.i khat.ote Internet khon in' tuma.l akada ape sanamko disa.oco bon la.git'.

### Santal hul reak' khat.o talika:

**January, 17, 1784**

Bhagolpur ar Rajmahal ren Collector Cleveland ak' gujuk'. Tilka Murma ak' a.yurte pa.hil santal hul.

**1985 serma**

Tilka Murmu ak' pha.si.

**June 30, 1855**

Bhognadihi atore mit' jarwak're Sidhu Kanhu ak' porcar ar nira.i somaj

metak´me okare do ja~ha~n besuluk ba nuk´anan´ onkan somaj benao rakap´re gel hajar hor koak´ ekrar e hataokeda. Ar Kolkata saman´re pa hilko michilkeda.

### **July 7, 1855**

Santal hor koak´ tire namdak mahajon Kenaram ar Bhogot ar Dighi thana ren koclon ocok´kan daroga Moheslal Dotto n´utuman hor kin goc´ ocoyena. Khan Santal hul reak´ Sen´gel do digdigauena.

### **July 11, 1855**

Hul bond lagit´te an rukhia ba hiniko sa~ote meroj baroj ren kolga hec´ena.

### **July 12, 1855**

Sidhu Kanhu chand Bhaero ak´ ayurte huhul ko pakur teko boloyena ar Rajbari cetanre akham ko ehop´ena.

### **July 13, 1855**

Kadamshai re Seventh Regiment ba hiniko ko hajjirena. Ar Maran´ uta r la r ha i do janamena.

### **July 15, 1855**

Pa kur phed re Torai gada ar e re santal ko sa~ote seventh Regiment ko la r ha i tapamena. Unre santalko bhagao ocoyena.

### **July 16, 1855**

Peyalapur reak´ la r ha ire ho~ In´ra jko bhagao ocoyena.

### **July 20, 1855**

Birbhum reak´ da khin-pa chim reak´ Taldanga Saithia ha bic´ ar uta r pa chim reak´ Bhagolpur ar Rajmohol khon Bhagolpur zila reak´ uta r purub bhag se nakha dha bic´ do huhul ko se bidrohi koak´ thamga d i t ha i kana.

### **July 21, 1855**

Katna atore in'ra.j ba.hini har ko manaokeda.

**July 23, 1855**

Birbhum reak' namdak ba.nij-bepar t.ha.~i dhandhaserena.

**July 24, 1855**

Barharara-Barhait d.ahar re Raghunathpur re Murshibad ren Magistrate Mr.Tupud hotete a.yurok'kan In'ra.j ba.hinikoak' tire Cha~nd ar Ka.nhu kin bhagao ocoyena.

**July 29, 1855**

Captain Sheruil Gordon hotete Munhan ar Munkatro do dhandhaserena.

**July 30, 1855**

Leftenant hotete arho~ eyae got.en santal ato dhandhaserena.

**August 17, 1855**

In'ra.j sarkar hotete soprotok' la.git'te ghosonapostro porcar ar santal koak' ghosonapostro doko bemun'jurkeda.

**September 16, 1855**

Mochia, Kasjola, Ramporgona, Sundra Majhi ak' a.yurte Oporbadh thana ho~ko lut. keda.

**October reak' dosar hapta 1855**

In'ra.j sarkar hotete Osamorik a.n ja.riyena.

**November 10, 1855**

In'ra.j sarkar hotete samorik a.n ja.riyena.

**January 3, 1856**

Samorik a.n protahar.

**January 23, 1856**

Sujarampur re Grant saheb ak' kut.hi lut.ena.

**January 27, 1856:**

Leftenant pegan saheb hotete a.yurok'kan Bhagolpur hill Rengers ba.hini ko sa~o la.r.ha.i tapamre santalko bhagao ocoyena.

**February dosar ar tesar hapta 1856**

In'ra.j koak' gulite Sidhu goc'ena.

**February 23, 1856**

Kanhu Murmu doe pha.si goc' ocoyena.

Muca.t re noa gen' mena je, delabon santal hopon babon taken dur.up' thir, olok' mabon par.hak' mabon lahak' mabon apnar, gharon'j, somaj ar santalko bon rakabok' ma dha.rti ren manowako t.hen.